





Pommerellen.

23. Oktober.

Graudenz (Grudziadz).

e. Kreisynode. Mittwoch fand hier in der Herberge zur Heimat die Kreisynode des Kirchenkreises Culm-Graudenz unter dem Vorsitz des Superintendentenverweisers Pfarrer Jacob statt.
Zur Hypothekenaufwertungsfrage. Nachdem bereits vor einiger Zeit eine mit zahlreichen Unterschriften versehene Denkschrift des prakt. Arztes Dr. Meyer dem Sejm und Senat als Material eingereicht war, fand am Sonntag im Saale des Schützenhauses wiederum eine Versammlung statt, in der eine von Frau Rentier Pechola ausgearbeitete neue Denkschrift besprochen wurde, die die Frage von anderen Gesichtspunkten aus beleuchtet und die Forderung zum Ausdruck bringt, es solle jedem Hypothekengläubiger unverkürzt das Zurückkassieren werden, was er seinerzeit dem Schuldner geteilt habe; es wird also unbedingte Rückzahlung im vollen Goldwerte verlangt.
A. Von der Weichsel. Dienstag abend traf der Seitenradampfer „Minister Lubek“ mit zwei Fahrzeugen im Schlepp aus Warschau ein.
Der Mittwoch-Wochenmarkt war recht gut besetzt.
A. Starke Reif lag Mittwoch morgens auf den Feldern.
A. Im Schweize ihres Ansehens mußten am Dienstag vier Leute schaffen, um an der Leiche eines Delfins ein...
Thorn (Tornu).
Anlässlich der Überführung der Leiche Henryk Sienkiewicz nach Polen findet auch in Thorn eine größere Feierlichkeit statt.
Staatliche Walddirektionen. Gemäß einer Ministerialverordnung haben ab 1. Oktober in Pommerellen zwei staatliche Walddirektionen ihren Sitz, und zwar die 10. in Thorn und die 11. in Danzig.

rechtzeitigen Bestellung verhindert waren. Man ist mitten in der Rübenerte. Die Zuckerrüben werden nach den Fabrik Gilmsee und Unislaw abgeliefert oder zum Bahntransport nach Mielno oder der Syrupfabrik Boguschan zu den Bahnhöfen gefahren.
Culmsee (Chelmsz), 22. Oktober. Die Rasa Wlejska (Stadtkasse) zahlt, wie der „Bote f. d. Culmland“ erzählt, die seinerzeit von den Bürgern entrichteten Vorschüsse zum Bau des neuen Gasofens zurück.
Dziwnow (Dziwnow), 22. Oktober. Schmiedefinken haben in der Nacht zu heute etwa 50 Firmenschilder in deutscher Sprache mit Teer überpinselt.
Konik (Chojnice), 22. Oktober. Wegen unerlaubten Grenzübertretens wurden drei Personen festgenommen, die aus Kongreßpolen stammen und die deutsch-polnische Grenze überschritten.

bote. Und wenn nicht etwa dann und wann eine Stange oder ein Klotz aus dem Walde gefrevelt, einem Reih die Lichter ausgelöscht, oder einem Hasen das Fell über die Ohren gezogen worden wäre, so hätte man selbst im Schwere Gericht gar nichts von Dritschmin gewusst.
In der Geographie war der böse Feind nicht bewandert, doch soviel mußte er, daß Dritschmin in der Tucheler Heide liegt.
Es ladet freundlich ein Der Wirt.

Thorn.

Waff-Mäschinen Deutsche Bühne in Tornu, T. 3.
Fahräder und Zentrifugen
Gasthaus Al. Bösendorf. Die Logenbrüder
Großer Ball.

Graudenz.

Speise- u. Fabrikkartoffeln
A. Kowalski,
Getreide- und Kartoffel-Großhandlung,
Tel. 368-369.

Getreidemarkt 12, 1. Gtg.
Brillanten, alte Zahngebisse
B. Papier, Graudenz,
Getreidemarkt 12, 1. Gtg.

Göpel
Drehmaschinen für Göpel- u. Handtrieb,
Reinigungs- Maschinen,
Kartoffelfortler- Maschinen

Fabrik- und Speisekartoffeln
A. Arndt, Grudziadz, Strzeleca 7
Telefon Nr. 367.

R. Heyme
Grudziadz ulica Awiatowa (Blumenstr.) 4.
offiziert

Bereinsnachrichten, Geschäftsreklame und geschäftliche Mitteilungen
besonderer Art
gehören in die
Deutsche Rundschau
Bereine, Veranstaltungen u. Anzeigen-Annahme und Hauptvertriebsstelle

Konzert- u. Kunstveranstaltungen
der Buchhandlung Arnold Ariedte, Grudziadz,
Montag, den 3. November 1924,
pünktlich 8 Uhr, im Gemeindehause
Cello- Künstler
Arnold Foeldes.

et. Tuchel (Tuchola), 22. Oktober. Der gestrige Fahrmarkt hatte großen Verkehr.
F. Stargard (Starogard), 22. Oktober. Aus der Haft entlassen wurde gegen Stellung einer Kaution die wegen Meineids vor einigen Tagen verurteilte Frau Rittergutsbesitzer Nagarski, Jablonowo.

et. Tuchel (Tuchola), 22. Oktober. Die Stadtverwaltung von Warschau hat beschlossen, die Hotelsteuer von 80 auf 25 Prozent herabzusetzen.
Eine Sage vom Teufelstein. Von A. Diez.
An der Eisenbahnstrecke Tuchel-Paskowiz liegt die Galtestelle „Leosia“, früher „Teufelstein“.

Aus Kongreßpolen und Galizien.
O.E. Warschau (Warszawa), 21. Oktober. Die Stadtverwaltung von Warschau hat beschlossen, die Hotelsteuer von 80 auf 25 Prozent herabzusetzen.

Sandwirtschöchter
evgl. 21 J. alt, sucht Stellung v. 1. 11. ab od. später auf grös. Gut, zw. Erlernung der Hauswirtschaft. Off. u. N. 22061; an die Geschäftsstelle, Grudziadz.

Minna
Lustspiel v. G. G. Lessing.
Mittwoch, d. 29. 10.
Börsenfeber:
hierfür rei. Karten bis 28. 10. Kartenverf. Mieczewicz (Pohlmannstr.) 3. 2217

**dunkle Wälder, üppiges Wiesengelände, Berge und Täler** mit grünen Matten von glühenden Bändern der Flüsse durchzogen. Und über das ganze zauberliche Bild ergoß das Himmelsgestirn seine goldene Flut.

Der böse Feind hatte seine drückende Last schon öfter als einmal von der linken auf die rechte, und von der rechten auf die linke Schulter geworfen, ohne große Erleichterung zu spüren, schließlich konnte er's nicht mehr aushalten. Er mußte ein wenig ruhen, um neue Kräfte zu sammeln. Nachdem er ringsum gespäht und doch sein Reiseziel nicht entdecken konnte, keuerte er an einem kleinen Fluß entlang, den er in einiger Entfernung gewahrt, und beschloß, im Walde, in Flußnähe, seinen Ruheort zu wählen. Aus der Höhe ließ er seine Last fahren; tausend mit dumpfem Geheul durchschnitten der schwere Stein die Luft, und stürzte zur Erde mit dröhnendem Schläge. Drei Meter tief grub sich der Stein in den weit herum bebenden Boden. Beelzebub ließ sich gleichfalls zur Erde nieder, setzte sich auf den Stein und wuschte sich mit den kräftigen Fingern den triefenden Schweiß aus dem Gesicht. Er hatte keine Ahnung, daß er seinen Flug nur noch fünf Minuten hätte fortsetzen brauchen, um an sein Ziel zu gelangen.

Die anbrechende Nacht schluckte das letzte Licht. Der Teufel mochte ungefähr eine Stunde auf dem Felsblock gefesselt haben, sein leuchtendes Kiem ging bereits wieder ruhiger und er fühlte die Kräfte zurückkehren. Da hörte er auf dem Fuchsweg, der an seinem Ruheplatz vorbeiführte, herannahende Schritte. Ein alter Mann, gebückt von der Last der Jahre, den Knotenstock in der Hand, kam daher. Bei dem Greise nun erkundigte sich der böse Feind nach dem Wege und fragte, wie weit er noch nach Drifschmin habe; der Wanderer war im ersten Augenblick erschrocken, als er sich von dem Fremden angerufen hörte. Zudem klang die Rede so sonderbar, gar nicht in der Sprache, welche in der Gegend üblich war. Nach einem Stoßgebetteln schaute unser Greis den ungeheuren Felsen, den er noch niemals an dieser, ihm doch genau bekannten Stelle bemerkt hatte, und den schwarzen Gefellen, der auf dem Felsen saß und hinter dessen Rücken zwei garstige Flügel auf- und niederklappten. Da wußte der alte Bauer sofort, mit wem er es zu tun hatte und weil er begriff, daß der Gottseibeiuns nichts Gutes mit Drifschmin im Sinne habe, zu beschloß er, auf der Hut zu sein und dem Teufel eine tüchtige Nase zu drehen.

"Ach mein schöner Herr," gab er zur Antwort, "nach Drifschmin wollest Ihr, und wisset nicht wie weit der Weg ist? Ich kann Euch genaue Auskunft geben; wenn Ihr gut aussehret, nie zu lange im Wirtshaus rastet, dann mögt Ihr die Reise wohl in einem Monat vollenden."

Wie Beelzebub diese Rede hörte, erfaßte ihn Wut und Entsetzen. Was! So weit sollte er die drückend schwere

Last des Felsblockes noch schleppen? Eine solche Zumutung ging über seine Geduld. Wenn seine Großmutter die Drifschminer Kirche eingeworfen haben wollte, dann sollte sie das undankbare Werk selber verrichten. Aber er wollte sich den Budel nicht länger wund drücken lassen von diesem Stein!

Nachdem er einen Fluch ausgestoßen, fuhr der böse Feind wieder hinab zur Höhe, dem alten Mann eine Portion Schwefelgestank zurücklassend. Wie es dem Beelzebub daheim erging, ist nicht bekannt geworden, aber als Vater der Lüge wird er seinen hohen Verwandten einen gehörigen Bären aufgebunden und sich aus der Sache herausgelogen haben.

In Waldeseinsamkeit, in der Nähe des Schwarzwassers, liegt noch heute, von Flechten umspinnen, der vom bösen Feind zurückgelassene Felsblock. Kein Wanderer, der des Weges zieht, verläumt es, die Gesteinsmasse zu schauen, die inmitten von Baumriesen im Sandboden liegt. Und wenn er nach der Herkunft des wunderbaren Felsstückes forscht, so erzählt man ihm gerne  
die Sage vom Teufelstein.

und zu Goldsuchern wurden. Es wurden auch einige Stückchen reinen Goldes außer dem Goldstaub in dem Lehm gefunden.

\* Der Liebesdienst. Man erzählt dem „B. Börsen-Courier“: Eine alte russische Fürstin wohnt in Sewastopol, bevor es ihr gelingt, nach Europa zu entfliehen, in einem einzigen Zimmer zusammengepfercht mit zehn anderen Menschen, unter denen sich auch ein Volkshemweis befindet. Dieses Weib beobachtet anfangs feindselig mißtrauisch, dann aber in immer steigender Bewunderung die Fürstin, die in der Revolution ihren Mann und ihren Sohn auf grausame Weise verloren hat und dennoch ungebrochen ihre Arbeit verrichtet, die sonst ihrem letzten Dienstboten oblag. Die Volkshemwitkin kann sich nicht enthalten, einmal zu fragen: „Wie bringst du es nur über dich, diese ordinären Handreichungen zu versehen? Wie bringst du es zuwege, dein Schicksal so heiter zu tragen?“ Und die Fürstin kann antworten: „Ich habe viel gelernt.“ Wehmütig sagt die Frau: „Ach, ach, mich arme haben meine Eltern nichts lernen lassen!“ Einem Tages bittet die Fürstin das Weib, das sich ihr oft, aber vergeblich, zur Hilfeleistung angeboten, um eine kleine Besorgung in der Apotheke. Ganz erfreut läuft die Frau davon und kommt bald atemlos zurück. „Was hast du für mich ausgeleert?“ fragt die Fürstin. — „Nichts. Ich habe es gestohlen. Ich stehle für dich, was du willst.“

\* Trauerzug durch die Luft. Vor wenigen Tagen starb in Köln die Frau des Kommandanten der ersten englischen Rheinbrigade, Oberst Maxwell-Scott. Der Oberst scheute die vielen Formalitäten, die mit einer Überführung der Leiche in die Heimat verbunden gewesen wären. Durch ein drahtloses Telegramm bestellte er von dem Flugplatz Croyden einen Aéroplan, der noch am gleichen Tage die sterbliche Überreste seiner Gattin nach England brachte. Der Oberst selbst begleitete den Trauerzug durch die Luft.

Man lacht trotz Teuerung, denn 12 zł und mehr wird gespart beim Aufleben von Trellebors Gummirollen, denn eine Trellebors Gummirolle überlebt 3 Lederrollen, ist leicht anzubringen ohne Gebrauch von Nägeln und wirkt elegant. Sie sind wasserbeständig, schützen daher vor Erkältung und haben das selbe Aussehen wie Lederrollen. Trellebors Gummirollen und -Abfälle sind in allen einschlägigen Geschäften erhältlich. Anlebeanstalten in Bydgoszcz: Trellebors, Baderenskiego 14, D. Müller, Gdańska 45, Szymbol, Dworkowa 68. 21242

Unsere geehrten Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf das selbe beziehen zu wollen.

# Postabonmenten!

## Wer noch nicht die Deutsche Rundschau

bestellt hat, tue dies sofort. Alle Postämter in Polen und Pommerellen nehmen jederzeit Bestellungen auf unser Blatt entgegen. Wo Postabonments abgelehnt werden, wolle man uns sofort schriftl. benachrichtigen. Monatl. Bezugspreis 3,11 Zlot.

## Kleine Rundschau.

\* Gold auf der Straße. Daß die Straßen der alten australischen Goldgräberstadt Ballarat in ihren tieferen Schichten noch tatsächlich verguldet sind, zeigten die Erfahrungen, die die Arbeiter einer Gas-Gesellschaft bei der Anlage von Röhren machten. Bei den Ausschachtungsarbeiten stellten die Arbeiter, wie aus Melbourne berichtet wird, in dem Lehm deutliche Goldspuren fest, und der Anblick war so verführerisch, daß die Grabenden an ihre Arbeit vergaßen

### Zwangsversteigerung.

Freitag, den 24. Oktober 1924, vormittags 10 Uhr, werde ich im Wege der Zwangsvollstreckung in Bydgoszcz, ul. Kaszubska Nr. 6

- 2 Kleiderschränke, 1 Wäscheschrank,
- 1 Spiegel mit Spind, 1 Tisch,
- 4 Stühle und 1 kleines Wäschespind

an den Meistbietenden gegen sofortige Bezahlung versteigern. 22159

**Preuschoff,**  
kom. sądowy w Bydgoszcy.

### Zwangsversteigerung.

Freitag, d. 24. Oktober 1924, um 12 Uhr mittags, werde ich im Wege der Zwangsvollstreckung in Bydgoszcz, ul. Dworkowa 72, auf dem Hofe der Firma C. Hartwig, gegen sofortige Bezahlung

- 1 Kleiderschrank, 1 Wäscheschrank, 1 Waschtollette, 2 Nachtsche, 2 Stühle, 1 Tisch,
- 1 Rockanzug, 1 grauen Anzug u. 1 schwarze Braut mit Weste

versteigern. 22160

**Preuschoff,**  
komornik sądowy w Bydgoszcy.

### Zwangsversteigerung

Freitag, den 24. 10. 24, vormittags 10 Uhr, werde ich in Bydgoszcz, ul. Dworkowa, auf dem Hofe der Firma C. Hartwig, größer. Posten

# Weine u. Liköre

meistbietend gegen bare Zahlung versteigern.

**Lewandowski,**  
komornik sądowy w Bydgoszcy.

### Fort mit Korkstiefeln.

Beinverkürzung unsichtbar. Gang elast., bequem und leicht. Jeder Ladenschuh verwendbar. Anfertigung aller orthopädischer Apparate f. Beinverkürzungen u. Lähmung. Klumpfüße u. sonstige Fußdeformationen nach System „Extension“ Gratisbroschüren senden: „EXTENSION“ Frankfurt a. M. Eschersheim. Vertretung: J. Wróblewski, Bydgoszcz, Petersona 12. 12212



### Bretter- und Bohlen-Verkauf

täglich von 8 Uhr ab Jagiellońska 29, 1 Tr., vom Platz „Carbopol“ Nr. 8 an der Brabe und Sägewerk Lloyd Bydgoski Kapuszczy (Rarisdorf) zum Preise:

Nichten- u. Kiefern Bretter 16 m/m	34.-
Nichtenbretter 20 m/m	35.50
Nichten- u. Kiefern Bretter 23 m/m	37.-
Nichten- u. Kiefern Bretter 30 m/m	38.-
Nichten- u. Kiefern Bretter 33 m/m	38.50
Birkenbretter und -Bohlen 23, 30, 50, 65 und 80 m/m	38.-
Eichenbretter 25 m/m	45.-
Eichenbretter 23 m/m	28.-

**Draheim.**

## Jetzt beste Pflanzzeit!

# A. Rathke & Sohn

G. m. b. H.

Obst- und Gehölzbaumschule :: Samenzucht und Gärtnerei ::

## Praust.

21799

— Telefon Nr. 646. Amt Danzig. —

### Achtung!

Der Herr, der heute Nacht Zeuge war, daß ich angegriffen wurde und im Anschluß daran beiden Herren eine verbiente Leistung verabsolot habe, wird um seine Adresse gebeten.

**H. Joseph, Długa 50.**

### Winter-Kartoffeln

ab Lager und frei Haus geben in jeden Mengen ab

**W. Rod & Söhne,**  
Tel. 410. Gdańska 56. Tel. 410. 22158

## Alaun-Leder

weiß und gefettet offerieren

Poznańskie Zakłady Garbarskie  
T. z o. p.,  
Poznań, Piotrowo 5/6. Telefon 53-96.

## Wasser-Turbinen

und

## Müllerei-Maschinen

liefert

**Robert Neumann**  
Bydgoszcz-Wilczak, Etawowa 39.  
Salzstelle der Straßenbahn:  
:: Blumwe-Fabrik. ::

## 2 dunkelbraune Pferde

(Wallache), beide mit Stern u. kurzgeschneidene Mähnen, 2/1 u. 7/1 Jahre alt, mittelgroß,

### entlaufen.

Nachrichten erbittet gegen Entschädigung

**Karl Geiger,**  
Koronowo. 32175

## Wortkürchenchor.

Freitag abends 8 Uhr letzte Übungsstunde

vor dem Reformationsfest. 22186

## Kantverein zur Förderung der akademischen Berufsausbildung.

Sonnabend, den 25. Oktober, nachmittags 6 1/2 Uhr,

## Mitglieder-Versammlung

im kleinen Saale des Kasiinos.

Tagesordnung:

- Bericht über die bisherige Tätigkeit des Vereins.
- Vortrag.
- Beratung über die Ausgestaltung der Ortsgruppen.

Die Mitglieder werden gebeten, vollständig zu erscheinen. Einführung von Gästen durch Mitglieder ist erwünscht. 22148

*helen bygn*

## Das Stiftungsfest

findet erst am 31. Oktober, abends 8 Uhr, bei Widert statt, Breis schreiben unverändert am Sonntag, den 26. Oktober, vormittags 10 Uhr. 22152

## Gruppen-Briefmarke

des Wandervereins nimmt noch jugendl. Teilnehmer auf. Jeden Freitag von 7-8 Uhr Sempelfst. 27, I. I., gute Lauchgelegenheit. 12208

## Häusliche Kunst. Weihnachts-Ausstellung

im Zivil-Kasino. Anfang Dezember.

Anmeldungen von Sandarbeiten, Kristall :: Porzellan :: Büchern, Spielzeug usw. baldigt erbeten.

## Deutscher Frauenbund,

Sniadeckich Nr. 4. 21838

Heute Donnerstag, den 23. November 1924

## im Hotel International

Dworkowa 33 (22161) Telefon 1626

# Wurst- u. Eisbein-Essen

Erstklassige Getränke u. Speisen  
Künstlerkonzert bis 3 Uhr.

Es ladet ergebenst ein Sowinski, Wirt.

## Familienlokal

**A. Twardowski Nachf.**  
ulica Długa 12

Der gute Wein auch glasweise zu 1,25 zł

## Die exquisite Küche

Gutgepflegte Tiere  
Die brillante Hauskapelle

Um regen Zuspruch bitten ergebenst

**O. Rohne.**  
Niedrige Preise. 21246

## Kawiarnia i Cukiernia „Royal“

Heute Donnerstag Heute Großes Eisbein- u. Flaki-Essen

dazu Extra-Konzert.  
Lokal geöffnet bis 2 Uhr.

Wir laden unsere geschätzten Gäste hierzu freundlichst ein. 22150

Heute, Donnerstag, abends

frische

## Wurst

eigenes Fabrikat.

## Hotel Rosenfeld.

12222

Am Sonntag, den 26. Oktober 1924 findet in Lochow, im Saale S. Wettin ein

## Tanzvergnügen

statt, zu welchem wir herzlich einladen. 12200 Die Einnahmen zu Gunsten des L. O. P. P. Der Vorstand.

## Gemüllabfuhr

und and. fuhrwerke bei billig. Berechnung.  
Diolo, Grunwaldska 96  
Telefon 1776. 12051

## Alt-Bromberg

empfiehlt 21641

## Mittagstisch.

Reichhalt. Auswahl in Speisen u. Getränken.  
Spezialität: Erbsensuppe m. Spitzbein, Eisbein u. Gauertraut.

## Täglich Konzert.

## Deutsche Bühne

Bydgoszcz, L. 3.

Freitag, den 24. Oktbr. Anfang 7 Uhr.

Zehnerblocks haben keine Gültigkeit! Mit neuer Ausstattung!

## Faust.

Sonntag, den 26. Oktbr., Anfang 8 Uhr:

## Die Fledermaus

Operette von Johann Strauß. Verkauf für Abonnenten am Freitag, für Nichtabonnenten ab Sonnabend. 22105

# Das vornehmste Kino-Theater Nowości

## Heute Premiere!

Anfang 6.30 und 8.30 Uhr.

# — Eine Woche der Liebe. —

Wettbewerb-Film der größten amerikanischen Film-Fabrik „Selznick Pictures“.

8 Akte aus dem Leben amerikanischer Multimillionäre — Nie dagewesene Aufführung — Eisenbahnkatastrophe — Der Expresszug unter Wasser, Hunderte von Damen im Badekostüm. — Sensationeller, halbbrüchiger Flug eines Flugzeuges. 32179



